

What is a “*Hinan-jo*” (evacuation shelter)?

Anyone can take shelter at a *Hinan-jo*. If you cannot stay at home due to an earthquake, please go to a *Hinan-jo* shelter.

Q

What is a *Hinan-jo* shelter like?



A

If your home is damaged by an earthquake or other disasters and you cannot live there, you can go to a *Hinan-jo* shelter to stay. There are rules for staying at a *Hinan-jo* shelter. Please follow the rules. In the city of Yokohama, *Hinan-jo* shelters are known as “Community Disaster Prevention Centers” (*Chiiki-Bosai-Kyoten*).

Q

What support can you receive at a *Hinan-jo* shelter?



A

- You can stay there overnight.
- Food and water are provided.
- You can receive information to help you return to your normal life.

Q

Who sets up the shelters?



A

Hinan-jo shelters are often set up by local neighborhood associations. Community members work together to build *Hinan-jo* shelters. If you can help in anyway, we would appreciate it. We need your help.

Q

How should you stay at a *Hinan-jo* shelter?



A

When you arrive at a *Hinan-jo* shelter, you will need to fill out your name, address, and other information on the evacuee card (*Hinansha Card*). Please keep the following points in mind while staying at a *Hinan-jo* shelter:

- You stay within the designated space.
- No loud voices. No disturbing noises.
- Please wait in line for your meal.
- Please be kind to the elderly and people with disabilities.
- Please be careful to keep the place clean and tidy.
- Please take part in tasks that everyone is involved in. For example, cleaning.
- Please follow the *Hinan-jo* shelter rules.



Please check the box if you can do any of the following, then hand this letter to the shelter staff.

あなたにできることがあったら、☑を入れて避難所の運営者の人に渡してください。

私ができること

What I can do

避難所運営者のみなさんへ

To the shelter management staff,

私の名前は _____ です。

My name My name is ○○ is _____.

私は次のことができます。お手伝いします。

I can do the following. I will help you.

日本語を話すことができます。 I can speak Japanese.

通訳ができます。 I'm able to interpret.

にほんご



話すことができる言葉：

Languages I can speak:

国の文化や背景を説明することができます。



I can explain my country's culture and background.

知っている国・地域 Countries and regions that I know.

(_____)

料理を作ることができます。 I can cook.

介護のお手伝いができます。 I can help with caregiving.



子どもと一緒に遊ぶことが得意です。 I am good at playing with children.

荷物を運びます。 I can assist with carrying luggage.



その他 Others (_____)